

---

# Quelle(s) pratique(s) du prompt : l'IA Générative transforme-t-elle l'apprentissage des langues ?

Anissa Hamza-Jamann\*<sup>1</sup>, Nicolas Molle\*<sup>2,3</sup>, and Clara Cousinard\*<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française – Université de Lorraine, Centre National de la Recherche Scientifique : UMR7118, Centre National de la Recherche Scientifique – France

<sup>2</sup>UFR Langues pour Spécialistes d'Autres Disciplines – Université de Lorraine – France

<sup>3</sup>Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française – Université de Lorraine, CNRS, CNRS – France

## Résumé

Si des recherches récentes ont tenté de définir des cadres pédagogiques permettant aux enseignants de réajuster à la fois leurs objectifs de formation et leurs contenus (Burgsteiner et al., 2016 ; Dignum, 2019 ; Druga et al., 2019), l'intégration de l'Intelligence Artificielle Générative (IAG) en milieu éducatif, et particulièrement dans le contexte de l'apprentissage des langues, nécessite encore des observations empiriques sur le terrain. Ces observations ont pour objectif de mieux cerner l'impact de ces nouvelles pratiques pédagogiques sur les étudiants et leur apprentissage (Chai et al., 2020). En effet, les questions encore sans réponses sont nombreuses : quelle place l'IAG occupe-t-elle dans le secteur d'apprentissage des langues ? A quelles pratiques les étudiants ont-ils recours face à un texte à lire et/ou à (ré)écrire ? Dans ce contexte, la formation aux compétences littéraires, notamment la rédaction de prompts, devient une priorité. Comme l'indiquent Hwang et al. (2023), maîtriser cette compétence est essentiel pour permettre aux étudiants de diriger activement les interactions avec les systèmes d'IA, plutôt que d'en être simplement des utilisateurs passifs (Dai et al., 2020).

L'objectif de la présente étude est double. Dans un premier temps, il s'agit de procéder à un recensement des pratiques d'apprenants en M1 Psychologie en lien avec l'utilisation des outils d'IAG dans le cadre de leur apprentissage des langues. Dans un second temps, l'étude vise à évaluer les écarts existants entre les pratiques déclarées par les étudiants et leurs comportements réels, observés dans un environnement expérimental : comment perçoivent-ils l'apport de l'IAG en tant qu'outil complémentaire à leur apprentissage ? Cette technologie renforce-t-elle leur autonomie, ou, au contraire, incite-t-elle une dépendance excessive ? Construisent-ils une compétence en prompt literacy ?

Notre démarche méthodologique s'articule autour de deux phases principales. La première consiste en une enquête par questionnaire soumis aux apprenants. Ce questionnaire vise à recueillir à la fois des données quantitatives et qualitatives sur les usages actuels de l'IAG dans le cadre des cours ainsi que sur leurs représentations. La seconde adopte une approche expérimentale. Elle repose sur l'observation, à travers une captation écran, de deux séances de deux heures impliquant quatre demi-groupes d'étudiants (Niveau B2 CECRL). Au cours de ces séances, les étudiants sont d'abord sensibilisés aux enjeux éthiques liés à

---

\*Intervenant

l'utilisation de l'IA. A l'aide des outils d'IAG, ils sont ensuite amenés à réaliser une recherche d'articles scientifiques, puis à en rédiger une synthèse.

L'analyse comparative des données issues des questionnaires et des observations en situation d'apprentissage permettra d'identifier les marqueurs discursifs les plus fréquemment utilisés dans les prompts (notamment pour la paraphrase et la vérification grammaticale ou syntaxique) afin d'illustrer toute construction d'une compétence de prompt literacy déjà ancrée ou en cours de développement. Les résultats de cette recherche permettraient ainsi de proposer des recommandations pour une intégration optimisée des outils d'IAG dans les dispositifs pédagogiques du secteur LANSAD.

**Mots clefs :** IAG, Prompt literacy, langues, compétence, LANSAD

## Références

Burgsteiner, H., Kandlhofer, M., & Steinbauer, G. (2016). IRobot: Teaching the Basics of Artificial Intelligence in High Schools. *Proceedings of the AAAI Conference on Artificial Intelligence*, 30(1), Article 1. <https://doi.org/10.1609/aaai.v30i1.9864>

Chai, C. S., Lin, P.-Y., Jong, M. S., Dai, Y., Chiu, T. K. F., & Huang, B. (2020). Factors Influencing Students' Behavioral Intention to Continue Artificial Intelligence Learning. *2020 International Symposium on Educational Technology (ISET)*, 147-150. <https://doi.org/10.1109/ISET49818.2020.00>

Dai, Y., Chai, C.-S., Lin, P.-Y., Jong, M. S.-Y., Guo, Y., & Qin, J. (2020). Promoting Students' Well-Being by Developing Their Readiness for the Artificial Intelligence Age. *Sustainability*, 12(16), Article 16. <https://doi.org/10.3390/su12166597>

Dignum, V. (2019). *Responsible Artificial Intelligence: How to Develop and Use AI in a Responsible Way*. Springer International Publishing. <https://doi.org/10.1007/978-3-030-30371-6>

Druga, S., Vu, S. T., Likhith, E., & Qiu, T. (2019). Inclusive AI literacy for kids around the world. *Proceedings of FabLearn 2019*, 104-111. <https://doi.org/10.1145/3311890.3311904>

Hwang, Y., Lee, J. H., & Shin, D. (2023). *What is prompt literacy? An exploratory study of language learners' development of new literacy skill using generative AI* (No. arXiv:2311.05373). arXiv. <https://doi.org/10.48550/arXiv.2311.05373>